TRIBUNAL INDUSTRIJALI

DECIZJONI Nru 1901

Kaz Nru 2475/HW

Fil-Kwistjoni tax-Xoghol

bejn

Frankie Borg

u

Perla Ltd. (C 29992)

Dwar tkeccija mill-impieg allegata li hi ngusta.

Illum : 27 ta' Jannar, 2009

<u>Chairman : Is-Sur Harold Walls M.Sc.,DPM,IPD(UK)</u>

Din il-Kwistjoni tax-Xoghol giet riferita lit-Tribunal Industrijali permezz ta' dikjarazzjoni prezentata fir-registru tal-Qorti Superjuri datata 27 ta' Marzu 2007, biex tigi processata mit-Tribunal Industrijali skond it-Termini ta' l-Att XXII tas-sena 2002, dwar l-Impiegi u r-Relazzjonijiet Industrijali.

Is-Sur Frankie Borg li minn issa jidher bhala l-Appellant kien assistit mill-Avv. Karl Briffa. Ghas-Socjeta Perla Ltd. deher is-Sur Marco Briffa assistit mill-Avv. Victor Axiaq.

Fl-istqarrija tal-kaz l-appellant jghid, li beda jahdem mas-Socjeta fl-1 ta' Gunju 2005 bhala delivery salesman. Fl-istqarrija tieghu huwa jghid ukoll, li dejjem qeghda dmiru tajjeb tant li rega gie mpjegat mal-Kumpanija wara li huwa kien telaq ghax sab opportunita tajba ta' xoghol barra l-pajjiz u meta rega lura is-sidien kienu regaw impjegawh. Huwa jghid ukoll, li kien fdat tant li kienu jafdawlu l-van

wara l-hin tax-xoghol u l-unika problema li kien ikollu mas-sidien kienet biex jiehu leave jew time-off.

L-Appellant ikompli jghid, li nhar is-Sibt 4 ta' Novembru 2006 huwa kellu incident serju ta' hruq fil-garaxx tieghu li kkawzalu hruq f'sieqn li kellu jigi mdewwi l-isptar. Huwa jghid ukoll, li b'rizultat ta' dan l-incident ma kienx f'posizzjoni li jimxi u t-tobba rrikmandawlu illi jaghmel perjodu mistrieh u ma jersaqx lejn ix-xoghol.

L-Appellant jghid ukoll, li kien informa lill-propjetarju bl-incident u biex jiehu l-van minghandu sabiex ma jibqax ghandu ghalxejn. Huwa jghid ukoll, li l-propjetarju kien akkuzah li kien holoq apposta dan l-incident biex ikun jista jiehu il-leave u ghalhekk baqa jinsisti mieghu biex jidhol ghax-xoghol it-Tnejn ta' wara u li kien se jibghat xufier mieghu sabiex ma jkollux bzonn jitla u jinzell mill-van. L-appellant jghid, li it-Tnejn ta' wara kien il-propjetarju stess li mar ghalih u matul il-gurnata tax-xoghol ma felahx ikompli aktar bl'ugieh u kellu jmur ic-Centru tas-sahha fil-Mosta. Huwa jghid ukoll, li t-Tobba tal-Klinika kienu ordnawlu sabiex ma jmurx aktar ghax-xoghol u sabiex imur il-klinika regolarment sabiex jiddewwa l-ferita. B'rizultat ta' dan, dik il-gimgha ma dahalx ghax-xoghol.

L-Appellant jghid ukoll fl'istqarrija tal-kaz tieghu, li meta rega dahal ghax-xoghol it-Tnejn ta' wara, il-propjetarju qallu biex jiehu hmistax leave. Huwa jghid ukoll, li din kienet stramba ghalih ghaliex fil-passat kienu jghamluwielu difficli biex jiehu il-leave. L-appellant jghid ukoll, li matul il-perjodu li kien hareg bil-leave kien jircievi diversi telefonati sabiex jghati direzzjoni fejn kienu il-hwienet li kien ibiegh sabiex il-Kumpanija tkun tista tikkonsinja ix-xoghol lill dawn il-hwienet. Huwa jghid ukoll, li kienu jcemplulu tal-hwienet u hu kien jirreferihom lis-sidien tas-Socjeta. Ghaldaqstant huwa jghid, li minkejja li kien indispost huwa ghamel minn kollox biex jikkopera mal-management halli jitqassam ix-xoghol fil-hwienet.

L-Appellant jghid ukoll, li sar jaf li l-Kumpanija kienet impjegat driver deliveryman iehor li kien qed jahdem bil-van li kien jahdem bih hu, kif ukoll li kien jahdem fuq l-istess rotta ta' xoghol li kien jahdem hu. Huwa jghid ukoll, li meta kien irritorna ghax-xoghol il-propjetarju kien infurmah li x-xoghol tieghu kien spicca u li kienu se jitterminawlu l-impieg tieghu. Huwa jghid ukoll, li kien ircieva termination form fejn hemm dikjarat li l-impieg tieghu gie mitmum minhabba ragunijiet ta' dixxiplina.

L-Appellant ittemm l-istqarrija tal-kaz tieghu fejn jghid, li it-terminazzjoni ta' l-impieg saret b'modd ingust u li saret ukoll bi ksur tal-ligi.

Is-Socjeta intimata da parti taghha qalet, li kif se jigi ppruvat waqt it-trattazzjoni tal-Kawza, ir-rikorrent gie mkecci minhabba ragunijiet serji ta' dixxiplina u ghalhekk gusti u sufficjenti ai termini tal-ligi. Hija tghid ukoll, li fihom infushom sahansitra jesponu lir-rikorrent ghal procdeuri kriminali. Is-Socjeta tghid, li ma kienx minnhu li kien il-propjetarju li fittex lir-rikorrent biex jerga jigi mpjegat mieghu meta dan gie lura lejn Malta, kif ukoll li ma kienx minnhu li l-propjetarju kien akkuza lir-rikorrent li kien holoq l-incident fil-garaxx biex jiehu l-leave. Is-Socjeta tghid ukoll, li lanqas ma kien minnhu li is-Socjeta kienet tghamilha difficli lir-rikorrent biex jiehu l-leave jew time off. Is-Socjeta tghid ukoll, li lanqas ma kien minnhu li l-management kien icempell lir-rikorrent biex jghatihom direzzjoni fuq ir-rottot tax-xoghol u lanqas ma kien minnhu li wara il-hmistax il-gurnata leave meta irritorna ghax-xoghol gie nfurmat li ix-xoghol tieghu kien spicca u li kienu ser jitterminawlu l-impieg.

Is-Socjeta tghid li fl-4 ta' Novembru 2006, hija giet nformata illi ir-rikorrent kellu incident fil-garaxx tieghu u kien haraq u wegga l-irkoppa ta' saqajh, konsegwentament Marco u Michellle Briffa il-propjetarji tas-Socjeta, marru ghandu jgibu l-van illi huwa essenzjali ghax-xoghol ta' distribuzzjoni u bejgh tal-prodotti taghhom. L-ghada 5 ta' Novembru 2006, Marco Briffa cempel lir-rikorrent biex jara kif inhu u staqsieh jekk kienx lest jidhol ghax-xoghol it-Tnejn,

b'dan illi Briffa kien lest isib persuna ohra bhala driver ghall-ftit granet sakemm ir-rikorrent ikun f'posizzjoni illi jerga jsuq u dwar dan l-arrangament ir-rikorrent accetta. Is-Socjeta tkompli tghid, li fis-6 ta' Novembru 2006 ir-rikorrent talab lix-xufier tal-van iwaqqfu l-poliklinika tal-Mosta u meta hareg talab lix-xufier jiehdu d-dar ghaliex it-tabib kien ordnalu illi jserrah irkoptu. Is-Socjeta tghid ukoll, li l-ebda certifikat mediku ma inghata lix-xufier jew lis-socjeta intimata dak il-hin. Hija tghid ukoll, illi malli sar jaf b'dan, Marco Briffa cempel lir-rikorrent biex jara x'kien gara u qallu sabiex jistrieh sal-Gimgha 10 ta' Novembru 2006 halli zgur jghaddilu. Talbu wkoll jgib ic-certifikat mediku li kien inghata mill-poliklinika tal-Mosta. Is-Socjeta tghid ukoll, li nhar il-Gimgha 10 ta' Novembru 2006, Marco Briffa cempel lir-rikorrent biex jara jekk kienx f'pozizzjoni illi jidhol ghax-xoghol u meta kien bi hsiebu jibda u dan qallu illi ma jafx meta kien sejjer jerga jirraporta ghax-xoghol. Is-Socjeta tghid ukoll, li Briffa emfasizza illi s-socjeta ma setghetx tibqa f'sitwazzjoni fejn d-distribuzzjoni tal-prodotti taghha ma setghatx tkompli b'mod regolari u kull ma kienet qed titlob kienet indikazjoni ta' meta kien bi hsiebu jidhol ghax-xoghol, izda ir-rikorrent baqa ma tax risposta.

Is-Socjeta tghid ukoll, li fit-12 ta' Novembru 2006 Marco Briffa rega cempel lir-rikorrent biex jara jekk kienx sejjer jidhol xoghol l-ghada, izda r-rikorrent rega ma tahx risposta. Briffa ghalhekk talab lir-rikorrent jiehu hmistax leave halli zgur f'dan il-perjodu jghaddielu l-allegat ugieh illi kellu u r-rikorrent accetta.

Is-Socjeta tghid ukoll, li ma setghatx ma tkomplix tqassam il-prodotti taghha fuq ir-rotott li kien is-soltu jghamel ir-rikorrent u ddecidiet illi b'mod temporanju iddahal salesman, sabiex jaghmel ir-rotot illi s-soltu jaghmel ir-rikorrent u dan ghal perjodu illi ir-rikorrent ikun bil-leave. Is-Socjeta tghid ukoll, li kuntrarju ghal dak allegat meta r-rikorrent irritorna ghax-xoghol wara l-hmistax il-gurnata leave, is-socjeta intimata kienet issuggerietlu sabiex ghal ftit zmien jibda jghamel light work fil-fabbrika taghha u dana b'mod temporanju biss u cioe sakemm jingieb van iehor u fil-frattemp ir-rikorrent ikun ha lura sahhtu bizzejjed sabiex jerga jibda jsuq fuq ir-rotot tas-soltu. Is-Socjeta tghid, li ir-rikorrent informa lis-socjeta li kien se jahsibha

dwar din il-proposta ghax kien ghadu bl'ugieh izda ghalkemm weghdom li dalwaqt kien ser jgharrafhom bid-decizjoni tieghu huwa naqas milli jaghmel dan. Is-Socjeta tghid, li wara il-pacenzja kbira li uriet mieghu biex ikompli jitfa l-melh fuq il-ferita, ir-rikorrent waqt illi kien ghadu impjegat maghha u waqt illi suppost kien qed jahsibha dwar il-proposta illi kienet saritlu inqabad isuq van u jbiegh prodotti ta' gallettini ta' kompetitur ewlieni tas-socjeta intimata. Hija tkompli tghid, li meta rat dan, ma kelliex triq ohra hlief illi tittermina l-impieg tieghu immedjatament fuq bazi ta' dixxiplina. Is-Socjeta ttemm l-istqarrija tal-kaz taghha, fejn ghamlet riferenza ghal infieq ta' diesel eccessiv li l-appellant kien qed jonfoq, li ma kienux ghall bzonnijiet tax-xoghol. Pero tghid ukoll, li dan ma kienx il-kaz li wassal ghat-terminazzjoni ta' l'impieg tieghu.

Mill-provi jirrizulta, li l-appellant kien gie mpjegat mas-Socjeta fl'1 ta'Gunju 2005, bhala delivery salesman fejn ix-xoghol kien jinvolvi sewqan minn hanut ghall-iehor fuq van propjeta tas-socjeta sabiex issir id-distribuzzjoni u bejgh tal-prodotti tas-socjeta. Mill-provi jirrizulta wkoll, li l-appellant kellu incident fl'4 ta' Novembru 2006, fejn fih wegga u kellu jieqaf ghal perjodu mix-xoghol fuq sick leave. Mill-provi jirrizulta wkoll, li matul il-perjodu li ir-rikorrent dam bis-sick leave il-Kumpanija kienet impjegat haddiem iehor biex jghamel ix-xoghol tieghu u meta ir-rikorrent rega lura ghax-xoghol normali hija nfurmatu sabiex ma jibqax jahdem ix-xoghol ta' deliveryman salesman izda jidhol jahdem gewwa fil-fabbrika b'kundizzjonijiet tax-xoghol anqas favorevoli minn dawk li kien igawdi. Mill-provi jirrizulta wkoll, li l-Kumpanija tghid li dan kienet se tghamlu b'mod temporanju sakemm jingieb van iehor u fil-frattemp huwa jkun ha sahtu lura sabiex jerga jibda jsuq fuq ir-rotot tas-soltu. Mill-provi jirrizulta ukoll, li meta ir-rikorrent dahal lura mis-sick leave, hu kien f'qaghda li setgha jkompli jahdem fil-grad tieghu u setgha jaqdi d-doveri tieghu b'modd normali. Mill-provi jirrizulta wkoll li ir-rikorrent ma kienx kuntentt bil-kundizzjonijiet ta' xoghol godda li kienu anqas favorevoli milli kollu qabel u ghalhekk qal li kien se jahsibha. Mill-provi jirrizulta wkoll, li ir-rikorrent ma tghax risposta lill-Kumpanija u beda jahdem ma haddiehor li kien

kompetitiur tal-Kumpanija. Konsegwentament, il-Kumpanija tterminat l-impieg ta' l-appellant fejn tghid li tterminatu fuq dixxiplina ghax beda jahdem ma kompititur iehor. Mill-provi jirrizulta wkoll, li minn naha tar-rikorrent jghid li ma kienitx accettabbli ghalih li l-Kumpanija tibdillu kemm l-impieg tieghu kif ukoll il-kundizzjonijiet tax-xoghol tieghu u dan specjalment meta ix-xoghol tieghu kien ghadu jezisti u li kien qed isir minnhaddiehor, ghaldaqstant kienet il-Kumpanija li kienet itterminatlu l'impieg tieghu.

It-Tribunal Industrtjali jikkunsidra diversi aspetti ta' dan il-kaz u jibda biex jinghad, li skond il-provi l-appellant kellu incident li ghal perjodu ma setghax jaqghdi id-doveri tieghu. Invista ta' dan, il-Kumpanija ma naqsitx meta ghal ir-perjodu impjegat lill-haddiehor biex jghamel ix-xoghol li kien qed jghamel ir-rikorrent. Pero meta ir-rikorrent rega lura ghax-xoghol normali u setgha jaqghdi id-doveri tieghu huwa kellu d-dritt li jerga jahdem normali bhala deliveryman salesman u dan ghal raguni li hu kien impjegat f'dan il-grad u li l-impieg tieghu kien ghadu jezisti. Ghaldaqstant, l-kumpanija naqset meta nehhietu minn dan ix-xoghol u zammet haddiem iehor li gie impjegat wara l-appellant biex jghamel ix-xoghol li hu dejjem qeghda minghajr problemi. Ghaldaqstant, it-Tribunal Industrijali hu tal-fehema li meta l-Kumpanija nehhiet lir-rikorrent mill-grad li originarjament kien gie mpjegat fih u offrietlu impieg alternattiv b'kundizzjonijiet godda ta' xoghol kienet qed timplika li kienet qed tittermina l-impieg ta' l-appellant li originarjament kien gie impjegat fih. Ghaldaqstant, l-appellant kellu dritt li ma jaccettax u ma jirritornax ghax-xoghol u jsib xoghol skond il-hiliet tieghu.

Wara li t-Tribunal Industrijali ra u kkunsidra l-Istatement of Case tal-partijiet, kif ukoll ra u ezamina d-dokumenti esebiti, semgha u evalwa x-xhieda prodotta u l-fatti u c-cirkostanzi kolla tal-kaz dejjem fid-dawl tal-kunsiderazzjoni tieghu citati hawn, it-Tribunal Industrijali jiddeciedi li kienet il-Kumpanija li t-terminat l-impieg ta' l-appellant u liema terminazzjoni ta' l-impieg saret bi ksur tal-ligi.

It-tribunal Industrijali jiddeciedi wkoll, li fil-waqt li l-appellant ma jigix moghti l-impieg lura, huwa ghandu jigi moghti kumpenss ta' E 3,000 (tlett t'elef euro) liema kumpens ghandu jithallas mill-Kumpanija Perla Ltd. sa nhar il-Gimgha 20 ta' Frar, 2009.

It-tribunal Industrijali jistabbilixxi d-drittijiet ta' min assista fl-ammont ta' E 93.18

B'hekk tintemm din il-Kwistjoni tax-xoghol.

Vera kopja

Harold Walls
Chairman

M'Rose Galea
Segretarja.